

# IASIL 2024

*Tokyo, Japan*

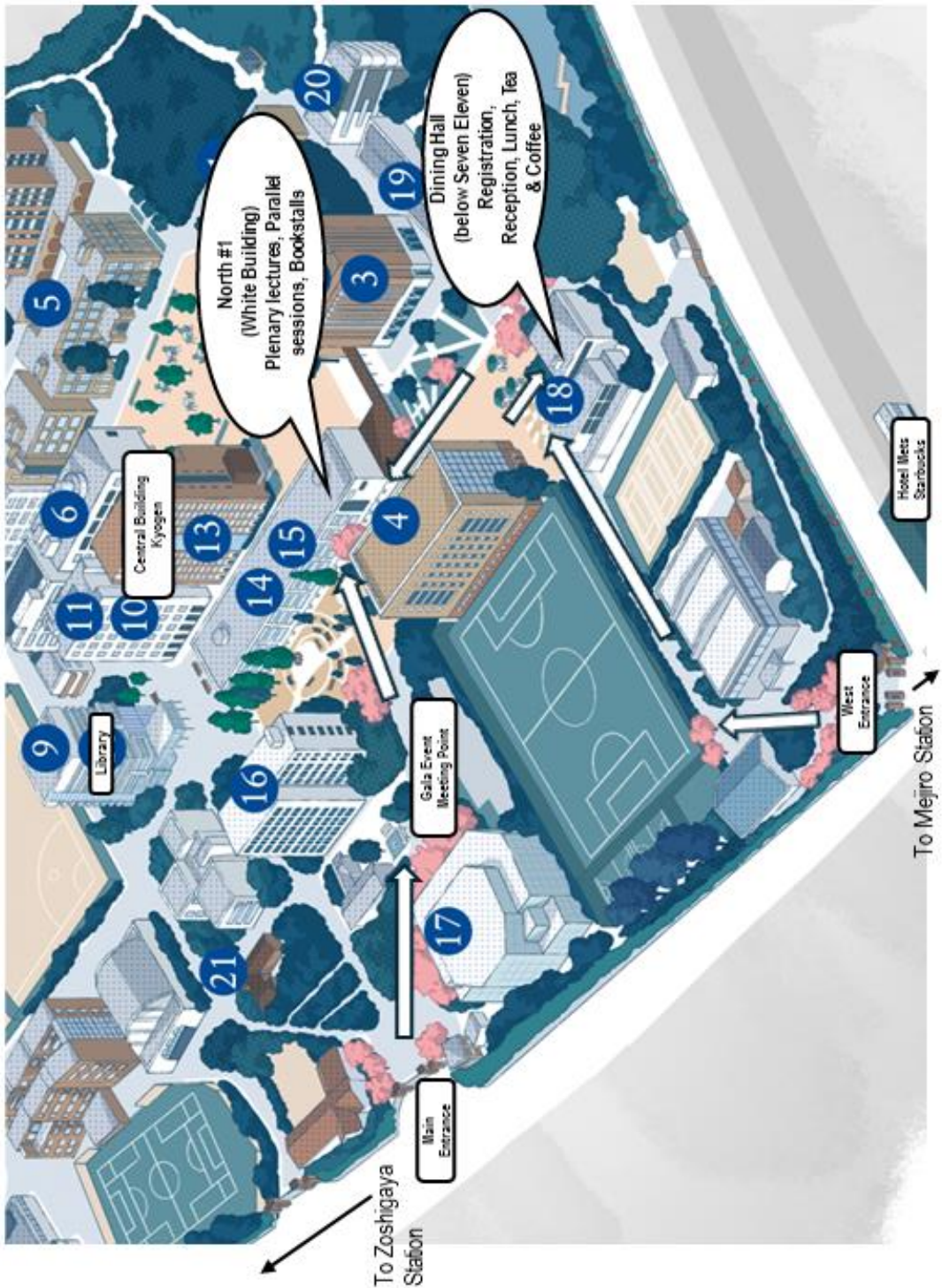


*Aftermaths*

**Programme**

5-9 August 2024  
Gakushuin University

# Campus Map



# Introduction

On behalf of IASIL Japan and Gakushuin University, we welcome delegates to Japan, to Tokyo, and to IASIL 2024:

ようこそ!

This year marks the fortieth anniversary of the founding of the Japan branch of IASAIL, as our organization was then known, and so we are honoured to have been given the opportunity to host the annual gathering of Irish literature scholars and students from all over the world, and for the second time. The first time, in 1990, at Otani University, Kyoto, Seamus Heaney was among the guest writers, and it was an event that went a long way to establishing Irish literature as a distinct area of study within Japan. Much has happened since then, needless to say, in the world and in literary studies. We hope the conference theme, ‘Aftermaths,’ stimulates us into addressing some of what has happened since then, and offers us a way of focusing on what is a major preoccupation within Irish writing: the ramifications and reverberations of social and political events within works of the imagination.

Our setting, Gakushuin University, is a place of great significance in Japanese life. The name 学習院 (‘Gakushuin’) originates in the Analects of Confucius, in the Japanese reading of the Chinese characters for “to be taught” and “to learn” in the quotation: “To be taught and to learn the truth is such a precious thing.” Gakushuin was founded in Kyoto in 1847, during the last years of the Tokugawa Shogunate, as an educational institution of the Imperial Court. After the Meiji Restoration, in 1877, the school transferred to Tokyo. In 1947, with the disestablishment of the peerage system, Gakushuin became fully open to the general public. The university itself was founded in 1949, and counts most of the members of the present Imperial Family among its former or present students. As well as imperial family members, other notable alumni include Tarō Asō, the former Prime Minister of Japan, Hayao Miyazaki, (founder of Studio Ghibli and the director of such films as *Spirited Away* and *My Neighbour Totoro*), Yoko Ono, and the novelist, Yukio Mishima, in whose work, such as *Spring Snow* (春の雪, ‘Haru no Yuki’), the school features.

The campus is the site of a number of Registered Tangible Cultural Properties of Japan, among them the Main Gate, Higashi Bekkan (the East Building Annex; the Old Imperial Family

Dormitory), the Stables, and the Nogi Kan (Residence of Count Maresuke Nogi, Commander of the Japanese forces in the Russo-Japanese War, and a former President of Gakushuin).

Into this setting, and with this history in mind, it is a great honour to welcome delegates from Ireland, and from all over the world. The organising committee are delighted that the response to a Tokyo conference has been so positive and that so many papers and panels have been proposed. We are thrilled to have as our plenary speakers Michael Cronin, Mitsuko Ohno, Tina O’Toole, Moynagh Sullivan and Clair Wills, and to have as special guests, Lucy Caldwell, Stephen Sexton, and Stano, for a special screening of his *In Between Silence, where we really exist*.

As ever with such an undertaking, there are many people and organizations to thank. We thank Ambassador Damien Cole and the Embassy of Ireland, Japan, for their continued and steadfast support, and especially for their wonderful offer to host the Gala Event at the Ireland Residence in Moto-Azabu Hills. We are in deep and constant debt to Ambassador Cole and to his staff, especially Aisling Braiden, Cultural Attaché at the Embassy of Ireland, Japan. We thank Culture Ireland for their support of our guest artists; and we thank the Japan Society for the Promotion of Science (JSPS), the English Literary Society of Japan, and Gakushuin University for their generous financial support, without which hosting this event would have been impossible.

We would also like to thank the members of the Executive Committee of IASIL Japan for their help in screening and proofreading proposals; Nao Igarashi and Soichiro Onose for their Treasury assistance; and Sachiyo Yamada for her help with web design, and for designing the poster and logo for the conference.

*IASIL 2024 Organising Committee:*

Beverley Curran, Andrew Fitzsimons, Hironao Kobayashi, Yoko Kubo, Akiko Manabe, Tetsuko Nakamura, Masaya Shimokusu, Haruko Takakuwa, Naoko Toraiwa, Yuri Yoshino

## Monday, 5 August / Dé Luain 5 Lúnasa

10:00-14:00	<b>PhD Forum   Fóram iachréimithe</b>	N1-305
11:00	<b>Registration opens   Osclaíonn clárú</b>	Dining Hall
12:00-14:00	<b>IASIL Executive Meeting   Cruinniú Gnó IASIL</b>	N1-306
14:30-15:00	<b>Welcome   Fáilte</b>	N1-201
15:00-16:00	<b>Keynote Lecture 1   Lánseisiún 1 <b>hybrid</b></b> <b>Mitsuko Ohno (Professor Emerita, Aichi-Shukutoku University)</b> The Multifaceted Aftermath of Japan's Close Encounters with Irish Literature: A Hindsight of Forty-years of IASAIL/IASIL JAPAN <b>Chair: Andrew Fitzsimons</b>	N1-201
16:00-16:30	<b>Tea/Coffee   Tae/Caife</b>	Dining Hall
16:30-18:00	<b>Panel Session 1   Seisiúin Phainéil 1</b>	
	A. Panel Discussion <i>Irish Modernism in the Hegemony of Modernist Studies</i> <b>Yuta Imazeki (Edogawa University)</b> <b>Mariko Nishitani (Kyoto Prefectural University)</b> <b>Tepei Suzuki (Edogawa University)</b> <b>Chair: Masaya Shimokusu</b>	N1-302
	B. Modern Literary Affinities in Ireland and East Asia (Panel Discussion) <b>Ji Hyea Hwang (Yonsei University)</b> Dispossession and Displacement in Thomas Cornelius Murray's 'Birthright' and Lee Gwang-rae's 'The Village Teacher' <b>Simone O' Malley Sutton (Independent Researcher)</b> Writers and Fighters – How the Chinese May Fourth Generation Reread the Aftermath of Ireland's 1916 Easter Rising <b>Naomi Charlotte Fukuzawa (Independent Researcher)</b> Irish-Japanese Modern Literary Analogies <b>Chair: Akiko Manabe</b>	N1-303
	C. Film and Ireland <b>José Lanters (University of Wisconsin-Milwaukee)</b> State of Denial: The Irish Civil War and Its Aftermath in Martin McDonagh's <i>The Banshees of Inisherin</i> <b>Jonathan O'Brien (NUI Maynooth)</b> What Is the Doxa of Screenwriting in Ireland? <b>Melania Terrazas (University of La Rioja)</b> The Aftermath of Affirmative Action: The Posthuman Documentary <b>Chair: Andrew Fitzsimons</b>	N1-304

	<p>D. Women's Experience and Poetry</p> <p><b>İncihan Hotaman (Ege University)</b>          "We Have Been Sisters in the Crime": An Exploration of the Aftermath of Literary Exclusion in Eavan Boland's Poetry</p> <p><b>Cliona Ní Riordáin (University of Notre Dame)</b>          After History in the Long Poems of Martina Evans</p> <p><b>Giovanna Tallone (Independent Researcher)</b>          Mary O'Donnell's Steps into Aftermaths</p> <p style="text-align: right;"><b>Chair: Moynagh Sullivan</b></p>	<b>N1-308</b>
18:30-19:30	<p><b>Welcome Reception   Fáiltiú</b></p> <p><b>Book Launch</b></p> <p><b><i>Sweeney's Revival: Translating and Transcending the Liminal</i> (Peter Lang 2024)</b> Hiroko Ikeda</p> <p><b><i>Francis Bacon's Nanny</i> (by Maylis Besserie, Lilliput 2024)</b> Trans. Cliona Ní Riordáin</p> <p><b><i>Modernism in Wonderland: Legacies of Lewis Carroll</i> (Bloomsbury Academic 2024)</b> Ed. Michelle Witen and John D. Morgenstern</p>	Dining Hall

## Tuesday, 6 August / Dé Máirt 6 Lúnasa

9:00	<b>Registration opens   Osclaíonn clárú</b>	Dining Hall
9:30-11:00	<b>Panel Session 2   Seisiúin Phainéil 2</b>	
	A. Space and Silence <b>Wit Pietrzak (University of Łódź)</b> Searching Silence: Derek Mahon and the Voices of Nature <b>Junxuan Li (Tianjin Normal University)</b> A Study on the Spatial Writing of Colm Tóibín's Novels <b>Ellen Howley (Dublin City University)</b> "The sea swarms me ... The sea wants me": Gothic Horror and the Sea in Sophie White's <i>Where I End</i> (2022) and Sinéad Gleeson's <i>Hagstone</i> (2024) <b>Chair: Deirdre Flynn</b>	N1-308
	B. Beckett and His Influence <b>Tzu-Ching Yeh (R.O.C. Naval Academy)</b> The Aftermath of Having No Alternatives: Interpreting Laughter in Samuel Beckett's <i>All That Fall</i> <b>Ye Li (Nanyang Technological University)</b> Metafictional Artists and Self-reflexive Theatricality in Dermot Healy's <i>A Goat's Song</i> <b>Conor Carville (University of Reading)</b> Beckett and Black Aesthetics <b>Chair: Ronan McDonald</b>	N1-302
	C. Asian Influence on Irish Writers <b>Ellen Orchard (Trinity College Dublin)</b> "Between here and there": The Politics of Pre-Birth in Sinéad Morrissey's Japanese Poems <b>John McDonagh (Mary Immaculate College)</b> 'The Jerusalem-Tokyo Fault Line' – Paul Durcan's <i>Globe</i> <b>Chengjian Li &amp; Chengrui Yuan (Southwest Jiaotong University)</b> Chinaman and the Empty Bowl: Taoist Aesthetics in Claire Keegan's <i>Walk the Blue Fields</i> <b>Chair: Naoko Toraiwa</b>	N1-303
D. Oscar Wilde <b>Julie-Ann Robson (University of Sydney)</b> Nocturnes, symphonies, and a pot of flying paint: Oscar Wilde's entry into the field of Criticism <b>Yiling Jiang (Beijing Foreign Studies University)</b> On Wilde's Body Aesthetics in <i>The Picture of Dorian Gray</i> from Zhuangzi's Philosophy of the Body <b>Maho Hidaka (Kyoto Women's University)</b> Reciprocal Influences between Irish Literature and the Japanese Arts: Centering on Oscar Wilde, Aubrey Beardsley, Junichiro Tanizaki and Yukio Mishima <b>Chair: Miki Iwata</b>	N1-304	

11:00-11:30	<b>Tea/Coffee   Tae/Caife</b>	Dining Hall
11:30-12:30	<b>Keynote Lecture 2   Lánseisiún 2</b> <b>Tina O'Toole (University of Limerick)</b> Art and Affiliation: Tracing Twentieth-century Irish Countercultures <b>Chair: Tina Morin</b>	N1-201
12:30-13:30	<b>Lunch   Lón</b>	Dining Hall
13:30-15:00	<b>Panel Session 3   Seisiúin Phainéil 3</b>	
	A. Personal and Historical Aftermaths <b>Hawk Chang (Education University of Hong Kong)</b> "All changed, changed utterly": Easter 1916 from Yeats to Iris Murdoch <b>Brian Fox (Okayama University)</b> Writing and the Aftermath in John McGahern's <i>The Leavetaking</i> <b>Barbara Kavanagh (TU Dublin)</b> Brave New Words: How John McGahern's work paved the way for a new generation <b>Chair: Brian Sayers</b>	N1-302
	B. Short Stories <b>Saeko Nagashima (Chuo University)</b> Exploring Bisexual Narrative in Elizabeth Bowen's Early Short Stories <b>Jenny Kwok (University of Hong Kong)</b> Innovating the Tradition: Exploring the Post-Crash Irish Literary Landscape through Colin Barrett's <i>Young Skins</i> (2013) <b>Beverley Curran (International Christian University)</b> Lucy Caldwell's Short Stories as Departure Texts <b>Chair: Hedwig Schwall</b>	N1-303
	C. Revisiting Yeats's Career <b>Fuyuji Tanigawa (Konan Women's University)</b> Reading "The Wanderings of Usheen" in <i>Poems</i> (1895) <b>Miki Iwata (Rikkyo University)</b> W. B. Yeats's 'Late Style' in <i>The Death of Cuchulain</i> <b>Hiroko Ikeda (Kyoto University)</b> Paula Meehan's Dialogue with W.B. Yeats <b>Chair: Akiko Manabe</b>	N1-304
	D. Diversity and Contemporary Ireland <b>Patricia Kieran (Mary Immaculate College)</b> Post-Catholic Ireland: New Emerging Models of Identity in Ireland's Educational Landscape <b>Esther Gazzola Borges (University of São Paulo)</b> Question Mark in a Sea of Full Stops: Ireland and Otherness in the aftermath of colonisation <b>Deirdre Flynn (Mary Immaculate College)</b> 'Where are you from Originally?' Aftermaths of the 2004 Citizenship Referendum <b>Chair: Mike Cronin</b>	N1-308



15:00-15:30	<b>Tea/Coffee   Tae/Caife</b>	Dining Hall
15:30-16:45	<b>Online Panel Q&amp;A   Painéal ar líne: Ceist &amp; Freagra <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">hyflex</span></b>	
	<p>A. History and Trauma</p> <p><b>Nadia O. Khallaf (Al Azhar University)</b> Cross-Cultural Encounters: A Study of Famine and its Aftermaths in <i>A Modest Proposal</i> (1729) by J. Swift</p> <p><b>Gerard Jeremiah Dineen (Sultan Qaboos University)</b> A Literary Challenge to Irish Unionism: The Presentation of the Church of Ireland in <i>Hyacinth</i> by George A. Birmingham</p> <p><b>Tomoaki Suwa (Jissen Women's University)</b> Clashing Visions: Sean O'Casey, W.B. Yeats, and the Struggle for Anglo-Irish Literary Expressions of the Impact of World War I</p> <p><b>Joanne Chia (Nanyang Technological University)</b> W.B. Yeats, James Clarence Mangan, and Derek Mahon: The speech of an Irish man</p> <p><b>Sinéad Catherine McCooile (National Library of Ireland)</b> Our Enemies are Brothers - Kit MacSwiney &amp; the family legacy <b>Chair: Toshiki Tatara / Haruko Takakuwa</b></p>	N1-302
	<p>B. 20th-Century Irelands</p> <p><b>Yifan Kong (The Chinese University of Hong Kong)</b> The Ageing of the Artist's Ego: From James Joyce's <i>A Portrait of the Artist as a Young man</i> (1916) to John Banville's <i>The Blue Guitar</i> (2015)</p> <p><b>Sarah Bennett (Durham University)</b> Maeve Brennan's Civil War: Genre, Style and Distance in the Dublin Stories</p> <p><b>Hitomi Nakamura (Ritsumeikan University)</b> Poetry Translation and Irish Literary Periodicals in the Mid-Twentieth Century</p> <p><b>Pim Verhulst (University of Oxford)</b> Jewish-Irishness in Leslie Daiken's Radio Play <i>The Circular Road</i> (1960) and the Cultural Politics of the BBC</p> <p><b>Zengxin Ni (Nanyang Technological University)</b> Aftermath of Traumatic Events: Surfeit of Affect and Surplus Memory in John Banville's <i>The Sea</i> <b>Chair: Hiroko Ikeda</b></p>	N1-303
<p>C. Contemporary Irish Fiction</p> <p><b>Hyesun Jang (Hanyang University)</b> Belfast Girls in the '90s: Archiving the Narratives of Girlhood in Lucy Caldwell's <i>Three Sisters</i> and <i>Leaves</i></p> <p><b>Charlotte Remes (Nanyang Technological University)</b> The Evolution of Postmodern Futility: Examining Postmodern Techniques within Contemporary Irish Short Stories</p> <p><b>Ming Zhou Du (Chinese University of Hong Kong)</b> Voicing Trauma: How <i>The Gathering's</i> Publication Timing Ensured its Popularity</p>	N1-304	

	<p><b>Dara McWade (Queen's University Belfast)</b> Accommodation in the Irish Student Novel</p> <p><b>Carolin Böttcher (Friedrich-Schiller University Jena)</b> Hauntings of Environmental Disaster in Jan Carson's <i>The Raptures</i> (2022)</p> <p style="text-align: right;"><b>Chair: Saeko Nagashima</b></p>	
17:00-18:00	<p><b>Reading 1   Léamh Litríochta 1</b></p> <p><b>Stephen Sexton</b> <span style="float: right;"><b>Chair: Iain Twiddy</b></span></p>	N1-201

## Wednesday, 7 August / Dé Céadaoin 7 Lúnasa

9:00	<b>Registration opens   Osclaíonn clárú</b>	Dining Hall
9:30-11:00	<b>Panel Session 4   Seisiúin Phainéil 4</b>	
	<p>A. Gaelic and the West of Ireland  <b>Haruko Takakuwa (Ochanomizu University)</b>  <i>Tour in Connemara: Maria Edgeworth's Other Ireland</i>  <b>Tetsuko Nakamura (Komazawa University)</b>  The Famine and Its Aftermath in the West: Representations in Travel Books and Famine Narratives in the Early 1850s  <b>Brian Sayers (Independent Researcher)</b>  The Gaelic Scholarship of John O'Mahony  <p style="text-align: right;"><b>Chair: Tina O'Toole</b></p> </p>	N1-302
	<p>B. Early 20<sup>th</sup>-Century Ireland  <b>Stephen John Dilks (University of Missouri Kansas City)</b>  <i>Ulysses: Censorship and Civil Rights in Episode Seven</i>  <b>Yuval Lubin (Hebrew University of Jerusalem)</b>  Delineating De Selby: Epistemological Failure in <i>The Third Policeman</i>  <b>Anfeng Sheng (Tsinghua University)</b>  A Study of Samuel Beckett from the Perspective of Cosmopolitanism  <p style="text-align: right;"><b>Chair: Brian Fox</b></p> </p>	N1-303
	<p>C. Writing Women's Experience  <b>Adel Cheong (Dublin City University)</b>  The Translation of Experience: Doireann Ní Ghríofa's <i>A Ghost in the Throat</i>  <b>Hedwig Schwall (University of Leuven)</b>  Lucy Caldwell's Stories about Motherhood: towards a more nuanced humanity?  <b>Jun Du (Guangdong University of Foreign Studies)</b>  Postmemory and the Aesthetic of Vulnerability in Contemporary Irish Women's Life Writing  <p style="text-align: right;"><b>Chair: Giovanna Tallone</b></p> </p>	N1-304
<p>D. 21<sup>st</sup>-Century Narratives  <b>Jincai Yang (Nanjing University)</b>  Approaching Visual Acuity of Visions and Remembrances in John Banville's <i>The Sea</i>  <b>Aurora Piñeiro (National Autonomous University of Mexico)</b>  The Aftermath of a Literary Life: <i>The Singularities</i> by John Banville  <b>Katie Mary Hallinan (Mary Immaculate College)</b>  From Tyrone to Tokyo: Neurodivergent Perspectives on Late Capitalism in Michelle Gallen's <i>Big Girl Small Town</i> and Sayaka Murata's <i>Convenience Store Woman</i>  <p style="text-align: right;"><b>Chair: Melania Terrazas</b></p> </p>	N1-308	

11:00-11:30	<b>Tea/Coffee   Tae/Caife</b>	Dining Hall
11:30-12:30	<b>Keynote Lecture 3   Lánseisiún 3</b> <b>Moynagh Sullivan (Maynooth University)</b> Strong Motherlines: Aftermath in the Visual and Written Art of Eithne and Sarah Strong <b>Chair: Cliona Ní Riordain</b>	N1-201
12:30-13:30	<b>Lunch   Lón</b> <b>N.B. Registration closes at 13:30.</b>	Dining Hall
13:30-15:00	<b>Cultural Event 1   Imeacht Cultúrtha 1</b> <b>Stano, <i>In Between Silence, where we really exist</i></b> <b>Chair: Andrew Fitzsimons</b>	N1-201
15:30	<b>Cultural Events 2   Imeachtaí Cultúrtha 2</b>	
	A. Kyogen Workshop (1.5-2 hrs) Lecture and instruction by Kaoru Matsumoto	Central Building 12F Lounge
	B. Calligraphy Experience (1-1.5 hrs) 15:30- Group 1 17:00- Group 2 <b>Meeting Point: N1-301 (3<sup>rd</sup> Floor)</b> N.B. Participants are recommended to wear dark clothes to prevent smears from ink used for calligraphy practice.	<i>Akitsu-kai</i>
	C. 'Motherhood Project' Workshop (1 hr) <b>Sarah Arnold, Esther Borges, Moynagh Sullivan</b> <b><i>Patriarchal Aftermaths: The Rise of Motherhood Studies in 21st Century Irish Studies</i></b>	N1-302

## Thursday, 8 August / Déardaoin 8 Lúnasa

9:00	<b>Registration opens   Osclaíonn clárú</b>	Dining Hall
9:00-10:30	<b>Panel Session 5   Seisiúin Phainéil 5</b>	
	<p>A. Roundtable Discussion  <i>The Reception of Irish Literature in Japan from the Meiji Period to the Showa Period</i>  <b>Andrew Fitzsimons (Gakushuin University)</b>  <b>Masaya Shimokusu (Doshisha University)</b>  <b>Akiko Manabe (Shiga University)</b>  <b>Yuri Yoshino (Gakushuin University)</b>  <b>Chair: Andrew Fitzsimons</b></p>	N1-308
	<p>B. Theatre and National Identity  <b>Ping Li (Guangdong University of Foreign Studies)</b>  “Madness” through Ironies in Tom Murphy’s <i>A Whistle in the Dark</i> (1961)  <b>Aileen Rose Ruane (Grove City College)</b>  Aftermaths of an (un)Quiet Revolution: Translating <i>Les Belles-sœurs</i> as <i>The Unmanageable Sisters</i>  <b>Eva Kerski (University of Wuppertal)</b>  Interacting and Colliding Forms: Dramatic Challenges to the Family Ideal in the Post-Independence Period  <b>Chair: Beverley Curran</b></p>	N1-302
	<p>C. Migration and Contemporary Ireland  <b>Mike Cronin (Boston College)</b>  From Pre-Celtic Tiger to Crash in Dermot Bolger’s <i>In High Germany</i> and <i>The Parting Glass</i>  <b>Yu Piao (Jilin University)</b>  Approaching the trauma writing of urban homeless in Colum McCann’s <i>This Side of Brightness</i>  <b>Wei Wang (Qingdao University)</b>  Returning Ireland: Historical Events and Transnational Aftermaths in Colum McCann’s <i>TransAtlantic</i>  <b>Chair: Aurora Piñeiro</b></p>	N1-303
<p>D. Writing the Troubles  <b>Alison Claire Garden (Queen’s University Belfast)</b>  Afterlives of unions and partitions in the northern National Tale  <b>Yi-ling Yang (National Chung Cheng University)</b>  Rethinking the Troubles: Genre Defiance in Edna O’Brien’s <i>House of Splendid Isolation</i> and Colin Bateman’s <i>Mohammed Maguire</i>  <b>Li Chen (Beijing Foreign Studies University)</b>  The Affective Turn in Contemporary Women Writing of the Northern Ireland Troubles—with <i>Milkman</i> as an example  <b>Chair: Hiroko Mikami</b></p>	N1-304	

10:30-11:00	<b>Tea/Coffee   Tae/Caife</b>	Dining Hall
11:00-12:30	<b>Panel Session 6   Seisiúin Phainéil 6</b>	
	A. Panel Discussion <i>Irish Studies in Taiwan: Receptions and Perspectives</i> <b>Wei H. Kao (National Taiwan University)</b> <b>Chih-hsien Hsieh (Wenzao Ursuline University of Languages)</b> <b>Yi-Peng Lai (National Sun Yat-sen University)</b> <b>Chair: Kumiko Yamada</b>	N1-302
	B. Women and Theatre <b>Kaori Hirashige (Chuo University)</b> Negotiating with the Popular: Lady Gregory's Early Abbey Plays <b>Virginie Roche-Tiengo (Université d'Artois)</b> In the Aftermath of 1916: Irish Theatre and Women Change-makers <b>Joan FitzPatrick Dean (University of Missouri-Kansas City)</b> Against the Tide: Daisy Bannard Cogley 1945-65 <b>Chair: Miki Iwata</b>	N1-303
	C. Seamus Heaney and Ciaran Carson <b>Iain Twiddy (Kyushu University)</b> Immanent Hydraulics: The Role of Water in Seamus Heaney's Early Work <b>Sukla Kisku (Bhairab Ganguly College)</b> "Memory as a building or a city": Revisiting Heaney's Past through Poetry <b>Sarah d'Episcopo (University of Zurich)</b> "In Ruins/But Not/Beyond Salvation": Aftermaths in Ciaran Carson's Post-Troubles Poetry <b>Chair: David Burleigh</b>	N1-304
D. Revisiting Past <b>Guie Zeng (Shanghai University)</b> Redemption and Reconciliation: Personal Narratives and Historical Representation in William Trevor's <i>The Story of Lucy Gault</i> <b>Lianghui Li (Beijing Jiaotong University)</b> History and Time in Kevin Barry's <i>Beatlebone</i> <b>Sarah Joy Link (University of Wuppertal)</b> "That which is done is that which shall be done": Dissonant Temporality in Paul Lynch's <i>Prophet Song</i> <b>Chair: Brian Fox</b>	N1-308	
12:30-13:30	<b>Lunch   Lón</b> <b>N.B. Registration closes at 13:30.</b>	Dining Hall
13:30-14:30	<b>Keynote Lecture 4   Lánseisiún 4</b> <b>Michael Cronin (Trinity College Dublin)</b> Continental Aftermaths? Ireland in the More-than-Human World <b>Chair: Naoko Toraiwa</b>	N1-201
14:30-15:00	<b>Tea/Coffee   Tae/Caife</b>	Dining Hall

15:00-16:30	Panel Session 7   Seisiúin Phainéil 7	
	<p>A. Spectral Aftermaths: Transnationalism and Migration in Irish Writing (Panel Discussion)</p> <p><b>Katie Mishler (University College Dublin)</b> Migration and Metro-Coloniality: Transnationalizing the Irish Gothic (1860)</p> <p><b>Claire Brophy (University College Dublin)</b> Dead and Gone: Using Digital Humanities to Invoke Spectres of Irish Women in the British Library 19th Century Digitised Fiction Collection</p> <p><b>Christina Morin (University of Limerick)</b> Irish Gothic and Global Reading Cultures of the Long Nineteenth Century</p> <p style="text-align: right;"><b>Chair: Julie-Ann Robson</b></p>	N1-302
	<p>B. The Public and Private Afterlives of Northern Irish Security (Panel Discussion)</p> <p><b>Deirdre Canavan (King's College London)</b> 'Say the thing that isn't / death': Gail McConnell's <i>The Sun is Open</i> as post-conflict elegy</p> <p><b>A Haziz-Ginsberg (King's College London)</b> Missed Connections: anxiety, desire, and the colonial politics of the confidential telephone in Northern Ireland</p> <p><b>George Legg (King's College London)</b> Security Experiments: Re-Viewing London's Ring of Steel</p> <p style="text-align: right;"><b>Chair: George Legg</b></p>	N1-303
	<p>C. Ireland and East Asia</p> <p><b>Zhanpeng Wang (Beijing Foreign Studies University)</b> Decade of Centenaries, Contemporary Challenges, and Irish Studies in China</p> <p><b>David Burleigh (Independent Researcher)</b> Shelley in Ireland</p> <p><b>Soichiro Onose (Japan Women's University)</b> Joyce and Akutagawa: A Dantean Perspective</p> <p style="text-align: right;"><b>Chair: Kumiko Yamada</b></p>	N1-304
17:00	<p><b>Depart for Gala Event  </b> <b>Imeacht le dul chuig an Ocáid Cheiliúrtha</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Meeting Point: Parking Lot near the Main Gate</b></p>	
18:00	<p><b>Gala Event at the Ambassador's Residence  </b> <b>Ócáid Cheiliúrtha ag Áras an Ambasadóra</b></p> <p style="text-align: center;">N. B. Bus returning to Gakushuin leaves at around 20:15.</p>	

## Friday, 9 August / Dé hAoine 9 Lúnasa

9:00	<b>Registration opens   Osclaíonn clárú</b>	Dining Hall
9:00-10:30	<b>Panel Session 8   Seisiúin Phainéil 8</b>	
	<p>A. James Joyce in Context  <b>Eishiro Ito (Iwate Prefectural University)</b>  An Aftermath of the Canonization of John Henry Newman: The UCD Line of Newman, Hopkins and Joyce  <b>Akemi Yoshida (Kyoto Prefectural University)</b>  From George Moore and George Egerton to James Joyce's <i>Ulysses</i> (1922)  <b>Thomas Caffrey (Dublin City University)</b>  <i>Kaiju</i> on O'Connell Street: Potentialities &amp; Aftermaths of Destruction in James Joyce and Japanese <i>Kaiju</i> Film  <b>Chair: Masaya Shimokusu</b></p>	N1-302
	<p>B. Illness and Trauma in Contemporary Ireland  <b>Yexuan Xing (The Chinese University of Hong Kong)</b>  Paul Lynch: Reconnect Trauma and the Post-Pandemic Era in <i>Beyond the Sea</i>  <b>Maria Butler (University College Cork)</b>  Marian Keyes' <i>The Mystery of Mercy Close</i> and "writing/righting wrong"  <b>Shan-Yun Huang (National Taiwan University)</b>  Not Your Normal People: Ironic Normality in Sara Baume's <i>A Line Made by Walking</i>  <b>Chair: Kumiko Yamada</b></p>	N1-303
<p>C. Ireland and Oceania  <b>Ronan McDonald (University of Melbourne)</b>  Tracing Irishness in the Australian Literary Archive  <b>Porscha Fermanis (University College Dublin)</b>  Indigenous Australians, Irish Witnesses, and the Aftermaths of Colonial Violence  <b>Noémie Beck (University of New Caledonia)</b>  Stories and Histories of Caledonians of Irish Ancestry (New Caledonia, France): Legacy, Revitalisation and Creation  <b>Chair: Peter Kuch</b></p>	N1-304	
10:30-11:00	<b>Tea/Coffee   Tae/Caife</b>	Dining Hall



11:00-12:30	<b>Panel Session 9   Seisiún Phainéil 9</b> A. The 19 <sup>th</sup> Century <b>Peter Kuch (University of Otago)</b> Staging Irishness in Early Australian Colonial Theatre 1838-1844 <b>Aiko Matsuura (Meijyo University)</b> Aftermaths of a Transatlantic Theatre Fire: Dion Boucicault's Impact on 19th Century Theatre and Cultural Symbiosis <b>Michelle Witen (Europa-Universität Flensburg)</b> The Culture of Material: Fabric and Fashion in L. T. Meade's Serialized Fiction <b>Chair: José Lanfers</b>	N1-302
	B. The Family <b>Danielle O'Sullivan (Mary Immaculate College)</b> Portrayals of Trauma in the Contemporary Irish Fiction of Eimear McBride and Louise O'Neill <b>Valerie Kennedy (University College Dublin)</b> "Dropped from Heaven": 'Illegitimacy' and the Maternal Ideal in the Fiction of Maura Laverty <b>Chair: Hedwig Schwall</b>	N1-303
	C. Northern Ireland and Identity <b>Stephanie Schwerter (Université Polytechnique Hauts-de-France)</b> Translation and Circulation of Northern Irish Literature in the Aftermath of the Troubles <b>Yixuan Lin (Guangdong University of Foreign Studies)</b> Ongoing Challenges After the Northern Ireland Peace Process: An Analysis of Owen McCafferty's <i>Quietly</i> (2016) <b>Zihong Xu (Beijing Foreign Studies University)</b> New Development of Northern Ireland Issues and Its Implications <b>Chair: Hiroko Mikami</b>	N1-304
12:30-13:30	<b>Lunch   Lón</b>  N.B. Registration closes at 13:00.	Dining Hall
13:30-14:30	<b>Reading 2   Léamh Itríochta 2</b> <b>Lucy Caldwell</b> <b>Chair: Beverley Curran</b>	N1-201
14:30-15:00	<b>Tea/Coffee   Tae/Caife</b>	Dining Hall
15:00-16:00	<b>Annual General Meeting   Cruinniú Cinn Bhliana <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">hybrid</span></b>	N1-201
16:00-17:00	<b>Keynote Lecture 5   Lánseisiún 5 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">hybrid</span></b> <b>Clair Wills (University of Cambridge)</b> Making Sense of the Missing: The Family, the Church and 'the Home' in Twentieth-century Irish society <b>Chair: Masami Nakao</b>	N1-201
17:00	<b>Closing remarks   Ráiteas Clabhsúir</b>	N1-201

The 2024 Conference of  
The International Association for the Study of Irish Literatures



Ambasáid na hÉireann | An tSeapáin  
Embassy of Ireland | Japan  
アイルランド大使館 | 日本



**Cultúr Éireann**  
**Culture Ireland**



**学習院大学**  
GAKUSHUIN UNIVERSITY



The English Literary Society of Japan

**日本英文学会**